



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 March 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов*

Часть VIII
Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 29
Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание

(Программа 24 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов)**

* Утвержденный бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение No. 6 (A/58/6/Rev.1)*.
** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение No. 6 (A/57/6/Rev.1)*.

Часть VIII Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 29 Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание

(Программа 24 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов)

Общий обзор

- 29.1 Мероприятия, запланированные по разделу 29 «Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание», относятся к программе 24 «Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание» среднесрочного плана на период 2002–2005 годов с внесенными в него изменениями.
- 29.2 Общие цели программы заключаются в оказании поддержки межправительственной деятельности Организации путем эффективного вспомогательного обслуживания Секретариатом Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета, Совета по Опеке и их вспомогательных органов, а также различных специальных конференций и совещаний, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций, и в повышении эффективности и результативности деятельности Организации по управлению ресурсами в трех общих областях управления, а именно в вопросах финансов, людских ресурсов и вспомогательного обслуживания.
- 29.3 Ответственность за осуществление этих мероприятий и достижение целей программы 24 несут Департамент по вопросам управления в Центральном учреждении, который обеспечивает стратегическое директивное руководство деятельностью всех подразделений Секретариата и оказание им помощи в трех вышеуказанных областях управления, и отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, Вене и Найроби.

Таблица 29.1

Сводные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам и источникам средств (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Расходы за 2000–2001 гг.	Ассигнования на 2002–2003 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2004–2005 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	9 216,0	9 789,7	(736,2)	(7,5)	9 053,5	644,8	9 698,3
В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	25 006,8	26 328,5	263,8	1,0	26 592,3	1 751,6	28 343,9

Компонент	Расходы за 2000–2001 гг.	Ассигно- вания на 2002–2003 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2004–2005 гг.
			Сумма	В процентах			
С. Управление люд- ских ресурсов	49 092,0	50 509,2	2 800,3	5,5	53 309,5	3 494,7	56 804,2
Д. Управление цен- трализованного вспомогательного обслуживания	232 487,3	233 257,0	22 618,0	9,6	255 875,0	12 891,8	268 766,8
Е. Административное управление, Жене- ва	84 890,8	92 243,1	3 693,4	4,0	95 936,5	2 523,8	98 460,3
Ф. Административное управление, Вена	23 736,1	25 998,3	810,4	3,1	26 808,7	1 039,2	27 847,9
Г. Административное управление, Най- роби	15 170,8	13 216,3	1 983,7	15,0	15 200,0	1 007,7	16 207,7
Итого	439 599,8	451 342,1	31 433,4	6,9	482 775,5	23 353,6	506 129,1

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2000–2001 гг.	Смета на 2002–2003 гг.	Источник средств	Смета на 2004–2005 гг.
а) Услуги по содействию:				
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	45 030,3	47 771,7	Поддержка внебюджетных админист- ративных структур	46 862,2
			ii) внебюджетной деятельности	
	9 378,9	11 765,0	Поддержка основной деятельности, финансируемой из внебюджетных средств	12 030,5
	3 463,9	3 621,4	Средства на возмещение расходов по техническому сотрудничеству	3 453,1
	29 540,7	46 333,0	Операции по поддержанию мира	52 688,6
	189,2	227,2	Целевой фонд для обеспечения пись- менного перевода на немецкий язык	315,4
б) Основная деятельность				
	326,2	1 777,8	Фонд международного партнерства Орга- низации Объединенных Наций	–
	980,0	1 478,1	Фонд уравнивания налогообложения персо- нала	1 458,5
	4,0	36,0	Целевой фонд для обеспечения перевода на французский язык	39,0
	40,1	64,5	Целевой фонд для издания “Secretariat News”	68,0
	2,0	2,9	Целевой фонд для деятельности по укреп- лению здоровья персонала	3,0

Часть VIII **Общее вспомогательное обслуживание**

	<i>Расходы за 2000–2001 гг.</i>	<i>Смета на 2002–2003 гг.</i>	<i>Источник средств</i>	<i>Смета на 2004–2005 гг.</i>
	366,4	422,6	Вспомогательный счет для общего обслуживания	–
	18 798,5	18 031,1	Вспомогательный счет для телекоммуникаций	23 514,2
	–	56,0	с) Оперативные проекты	39,2
Итого	108 120,2	131 587,3		140 471,7
Всего 1 и 2	547 720,0	582 929,4		646 600,8

Таблица 29.2

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

<i>Статья расходов</i>	<i>Расходы за 2000–2001 гг.</i>	<i>Ассигнования на 2002–2003 гг.</i>	<i>Рост объема ресурсов</i>		<i>Итого до пересчета</i>	<i>Сумма пересчета</i>	<i>Смета на 2004–2005 гг.</i>
			<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>			
Должности	223 516,0	248 312,7	6 341,8	2,5	254 654,5	13 957,4	268 611,9
Прочие расходы по персоналу	20 635,6	13 217,6	(12,5)	–	13 205,1	471,9	13 677,0
Консультанты и эксперты	535,4	632,4	(239,3)	(37,8)	393,1	17,4	410,5
Поездки персонала	1 635,0	1 394,2	547,6	39,2	1 941,8	86,0	2 027,8
Услуги по контрактам	29 918,9	35 830,3	5 443,6	15,1	41 273,9	2 165,1	43 439,0
Общие оперативные расходы	121 834,8	127 987,7	11 437,1	8,9	139 424,8	5 520,4	144 945,2
Представительские расходы	13,7	22,8	–	–	22,8	0,8	23,6
Принадлежности и материалы	5 143,2	5 893,4	450,0	7,6	6 343,4	232,7	6 576,1
Мебель и оборудование	10 898,7	7 588,6	7 357,7	96,9	14 946,3	590,9	15 537,2
Модернизация служебных помещений	33,9	–	–	–	–	–	–
Субсидии и взносы	25 434,6	10 462,4	107,4	1,0	10 569,8	311,0	10 880,8
Итого	439 599,8	451 342,1	31 433,4	6,9	482 775,5	23 353,6	506 129,1

2) *Внебюджетные ресурсы*

<i>Статья расходов</i>	<i>Расходы за 2000–2001 гг.</i>	<i>Смета на 2002–2003 гг.</i>	<i>Смета на 2004–2005 гг.</i>
Должности	65 153,6	77 936,3	81 943,1
Прочие расходы по персоналу	12 577,6	15 478,0	13 125,0
Консультанты и эксперты	273,7	1 124,4	580,0

Статья расходов	Расходы за 2000–2001 гг.	Смета на 2002–2003 гг.	Смета на 2004–2005 гг.
Поездки персонала	389,1	1 657,1	2 154,2
Услуги по контрактам	2 367,9	5 590,7	5 682,3
Общие оперативные расходы	24 500,5	23 802,5	32 635,1
Принадлежности	110,5	682,1	759,8
Мебель и оборудова- ние	2 731,8	5 231,6	3 592,2
Прочие расходы	15,5	84,6	–
Итого	108 120,2	131 587,3	140 471,7
Всего 1 и 2	547 720,0	582 929,4	646 600,8

Таблица 29.3

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
ПГС	3	3	–	–	–	–	3	3
Д-2	11	12	–	–	1	1	12	13
Д-1	27	27	–	–	3	3	30	30
С-5	70	72	1	–	17	16	88	88
С-4/3	196	206	5	2	109	114	310	322
С-2/1	59	63	1	–	8	9	68	72
Итого	367	384	7	2	138	143	512	529
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	70	71	–	–	17	22	87	93
Прочие разряды	788	789	3	–	213	243	1 004	1 032
Итого	858	860	3	–	230	265	1 091	1 125
Прочие								
Служба охраны	212	212	–	–	12	12	224	224
Сотрудники местного разряда	109	120	–	–	164	153	273	273
Категория рабочих	103	103	–	–	4	3	107	106
Итого	424	435	–	–	180	168	604	603
Всего	1 649	1 679	10	2	548	576	2 207	2 257